



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2012: The Year of Equip
Know God, Be transformed

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Sep 09, 2012

#3037

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen

2012 Mexico Summer Mission Sharing

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 102	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 x 113	WillChen@efcoc.org
關懷傳道 Caring Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai	分機 x 110	RueyLai@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機 x 103	CharleyKuo@efcoc.org
義務教育牧師 Education Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 101	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 x 111	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen		

[EVENT CALENDAR]

09/14	Friday Night Fellowship @ Church	08:00 pm
09/16	EFCOC 30 th Anniversary Worship Celebration	10:00 am
09/16	EFCOC 30 th Anniversary Festivities	01:00 pm
09/23	Grace & Baptism Class	11:30 am
09/23	Music Class: Guitar 101	01:00 pm

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are glad you are here!

[30th Anniversary] We are celebrating our 30th year anniversary next Sunday 9/16. We will have a combined worship service followed by a fun afternoon of games, food, and music. Being young, creative, and energetic, EM is in charge of the afternoon festival. We will have booths of games, food, & art/crafts. Feel free to invite friends, families, and other former EFCOCers to come and celebrate with us!

[30th Anniversary Festivities] We are still in need of staff working the booths next week. If you are interested in helping out with food, drinks, or games, please remain in the EM worship area following today's service.

[30th Anniversary Parking] With many friends and guests attending service next Sunday, we would like to ask all members to carpool as much as possible. If parking off site is an option for you, please do so to help create more parking spaces for our guests. When parking in the neighborhood, please make sure you avoid any restricted areas.

[Student Leadership] Thank you all for turning in your applications. The interview process will begin today and we will announce 2012-2013 student leadership team [core group] in two weeks.

[Baptism Class] Thinking about getting baptized or have questions regarding salvation or baptism? We will once again offer the 2-part Grace & Baptism Class on 9/23 & 9/30. Come join us as we discuss the meanings and the importance of salvation & baptism.

[Guitar 101] Are you interested in learning how to play the guitar? Starting 9/23, we will be offering a 10-week class on entry level guitar playing. For one hour each week we guarantee you will be able to play 70% of the worship songs by the end of the class! Class is free of charge, however, you must provide your own guitar. If you are interested, please talk to Andrea.

[Prayer] Pray for Pr. Samuel Wu, Pr. John Sim, and other members who are sick. May God's healing power, love & mercy be with them!



柑縣台福基督教會

09月09日 2012年

台福總會主題: 『裝備年』 [認識真神、生命轉變]

柑縣教會主題: [愛主、同心、力行]

榮譽牧師: 周淑慧

#3037

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:15	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	呂炳奇	廖達榮
詩歌	敬拜讚美團	新聖詩: #43.44
禱告	牧師	司會
讀經	馬可福音 8:1-10	以賽亞書 40: 1-31
獻詩	雖然行過死蔭的山谷	雖然行過死蔭的山谷
證道	郭家暢傳道: 對他人的需要作出回應	賴瑞珍傳道: 認識真神: 偉大奇妙神 (2)
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩: #465	新聖詩: #45
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



讀經 祈禱 聚會 奉獻 見證 交誼 事奉

【2012 年成人主日學 / Adult Sunday School】

懼怕的問題	台: 盧雪鳳	10:15am - 11:10pm	Room 204A
聖經系列: 但以理書 1	華: 林文山	11:35am - 12:25pm	大堂
永恆的福音	華: 莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 205
懼怕的問題	華: 翁儷君	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	127	29	62	11
主日學 Sunday School	95	9		11
全部禮拜 Total	229			
上週奉獻 Last Week Offering	\$14,896.00	\$740.00	\$905.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$200.00	\$20.00	\$100.00
上週奉獻共計 Total	\$16,861.00	該月累計 Monthly Total	\$16,861.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$54,807.69	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	華語崇拜		台語崇拜	
	本週服事同工	下週服事同工	本週服事同工	下週服事同工
證道	郭家暢傳道	周淑慧牧師	賴瑞珍傳道	周淑慧牧師
司會	呂炳奇	陳德明	廖達榮	合堂
晨禱會	呂炳奇	賴瑞珍	詩班	
敬拜團	張秋貴	Pr. Will		
鋼琴	龔靜玲	許惲俐 許恩惠	陳惠琪	
招待	程日祥 程陳早	吳鵬妃 賴瑞霞	謝娟娟	黃秀蓮 林惠美
值星 On Duty	本週: 吳國祥		下週: 王長雄	
午餐 Lunch	Anaheim & Cerritos		Placentia & 北橙	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Sue-Hui Chou	
English Presider	Andrea Chen		Andrea Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:00
迦勒團契	週三	10:00
健身舞蹈	週三	13:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU (英青)	陳妍孜	每週一	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週一	20:00
PCH	賴瑞珍	每週四	20:00
Tustin	黃素玉	每週五	10:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	林淑芬	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 下主日 9/16 是本會 30 週年慶，10:00 聯合崇拜有特別獻詩/活動剪影/周淑慧牧師證道/紀念品/特刊/12:00 豐盛餐敘；12:45 二樓「周牧師與老友聊天」；1:00「精彩園遊會/小吃」，請兄姊熱忱邀請以前會友來同慶。長執同工下週盡量將停車位空出來給來賓，並請主動關懷新來者。
3. 今天 1:30pm 召開長執會，請各長執依時出席。
4. 本週六 9-17 時在洛福有華人基督徒教育大會〔聖經與聖靈〕；50 場專題講座，報名 \$ 15 (供中餐)。
5. 本會 9/28 週五晚 7:30 有佈道會『現代人的希望』，由台灣國際讀經會總幹事廖明發牧師及福音歌手陳艾美、男高音許文龍音樂見證，請代禱。
6. 台福長輩親睦會 10/6 週六 10 時在洛福，由莊牧師帶領柑縣監獄佈道團作音樂見證分享；及各教會長輩表演節目，歡迎參加，9537 Telstar Ave., El Monte 91731。
7. 今天上午莊牧師赴東安台福主日證道，請代禱。

【團契】

本週三上午 10 時迦勒團契由顏青毅弟兄分享「快樂與健康」，歡迎參加。

【特會報導】

1. 加南新生教會今天 3pm 舉行加盟台福感恩禮拜，歡迎參加，洽淑星姊。25226 Western Ave., Harbor City 90710。
2. 豐盛中心感恩餐會 9/22 週六 10 時 Sheraton Hotel, 12725 Center Court Dr., Cerritos, 洽 949-752-6899 轉 2002。
3. 青松會 9/22 在洛福『國度資源中心』袁信哲教授教導「影輯使用與剪接/兒童主日學資料庫/如何編寫查經課程」，參加者贈基督徒圖書館 DVD，請參公佈欄或洽細梅姊。
4. 正道神學院感恩餐會 10/7 週日 5:30pm 於洛福舉行，歡迎參加，洽 626-571-5110 轉 169。

【關懷/代禱】

1. 游育珮、陳勗生/吳德聖牧師、炳奇父親、茂財母親、淑清母親、匡理母親、黛芬父親、陳美基、Maryanne 請代禱。
2. 美國總統大選/歐美屬靈復興/同性婚法案/地球暖化/以色列及中東和平/政府領袖行神公義/未信主家人/普世宣道代禱。
3. 舊兒童館擬改建，請為整建委員，功能規劃、建築師、市府審核、經費籌募...求主引領代禱。

4. 每主日 9:30 台華聯合晨禱；週三 8pm 權能醫治禱告/門徒訓練『因愛而順服』；週二 6am 跨教會國度復興晨禱會，請踴躍參加，點燃禱告靈火。

【社區事工】

1. 甘泉藝術學校「基礎美術班」9/9-11/25 開始初階 12 週課程(週日 1:20-2:30)，即日起在教育館入口接受報名；歡迎索取報名表，並請廣為宣傳、邀請福音朋友或兒女參加!
2. 本工事急需義工加入事奉，如公佈欄，或洽郭家暢傳道。

【宣道】

1. 顏牧師/陵雲夫婦 8/30 赴塞爾維亞/匈牙利宣道，請為交通/健康/聖靈同工代禱(9/19 德明/小梅，10/12 曾文章/格精/本藍前往配合事奉)。
2. 台灣監獄佈道 10/12-26 有 39 場監所及三間教會音樂見證；為每週六 10am 集訓及負責同工呂茂財/黃清源長老、洪文鳳指揮、莊澤豐/何孟修牧師/何正泰及監獄關懷協會安排行程代禱。
3. 為三隊 90 位團員(柑縣-莊澤豐/孫純菊/呂茂財/張春香/許恩惠/何正泰/卓麗慧/張秋貴/吳瓊枝/邱豐玉/張秋菊/吳顏雯/王義發/楊美琴/張鳳凰/曾秀娥/鄭聖慧/呂炳奇/郭家暢/石淑星/邱慧娥/程寶玉，等 22 人)代禱
4. 本會支援高雄生命樹/北港台福/台灣基層福音/宣教士一位；為台福目前 100 間教會，2020 植堂倍增目標代禱。
5. 本會籌設「建堂/宣道基金」支票抬頭 EFCOC，請註明：建堂或宣道基金；如為台灣監獄建教堂奉獻，請註明「監獄教堂」。

【靜默小品】

生命最大的寶藏是人與人之間的關係。
要明白，所有的事情都永遠不會嫌遲。
要用不凡的方法，作平凡的事。
花些時間在星空下向上帝許願。
永遠不要忘記：你是一個多麼特別的人！

【背誦金句】

「你們要順服神。務要抵擋魔鬼，魔鬼就必離開你們逃跑了。」(雅 4:7)

【每日讀經進度】 本月主題：傳揚福音

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
士 12-13	士 14-15	士 16	士 17-18	士 19	士 20	士 21